



Aplikacja Tłumacz on-line języka migowego

Instrukcja Użytkownika



tel. 226199295
kom. +48882088890
<https://pzg.warszawa.pl/>
<https://tlumaczonline.waw.pl/>

Spis treści:

1. Informacje techniczne:	3
2. Schemat działania aplikacji	
Tłumacz on-line języka migowego:	3
3. Jak zalogować się do aplikacji	
Tłumacza on-line języka migowego?	4
Obsługiwane przeglądarki internetowe:	4
Adres URL aplikacji	4
Logowanie do aplikacji	5
4. Jak nawiązać połączenie	
w aplikacji Tłumacza on-line języka migowego?	6
Nawiązywanie połączenia	6
Zakończenie połączenia i wylogowanie	9
5. Jak zmienić hasło w aplikacji	
Tłumacza on-line języka migowego?	10
Menu boczne	10
Opcja „Zmień hasło”:.....	11
Zmiana hasła	12



1. Informacje techniczne:

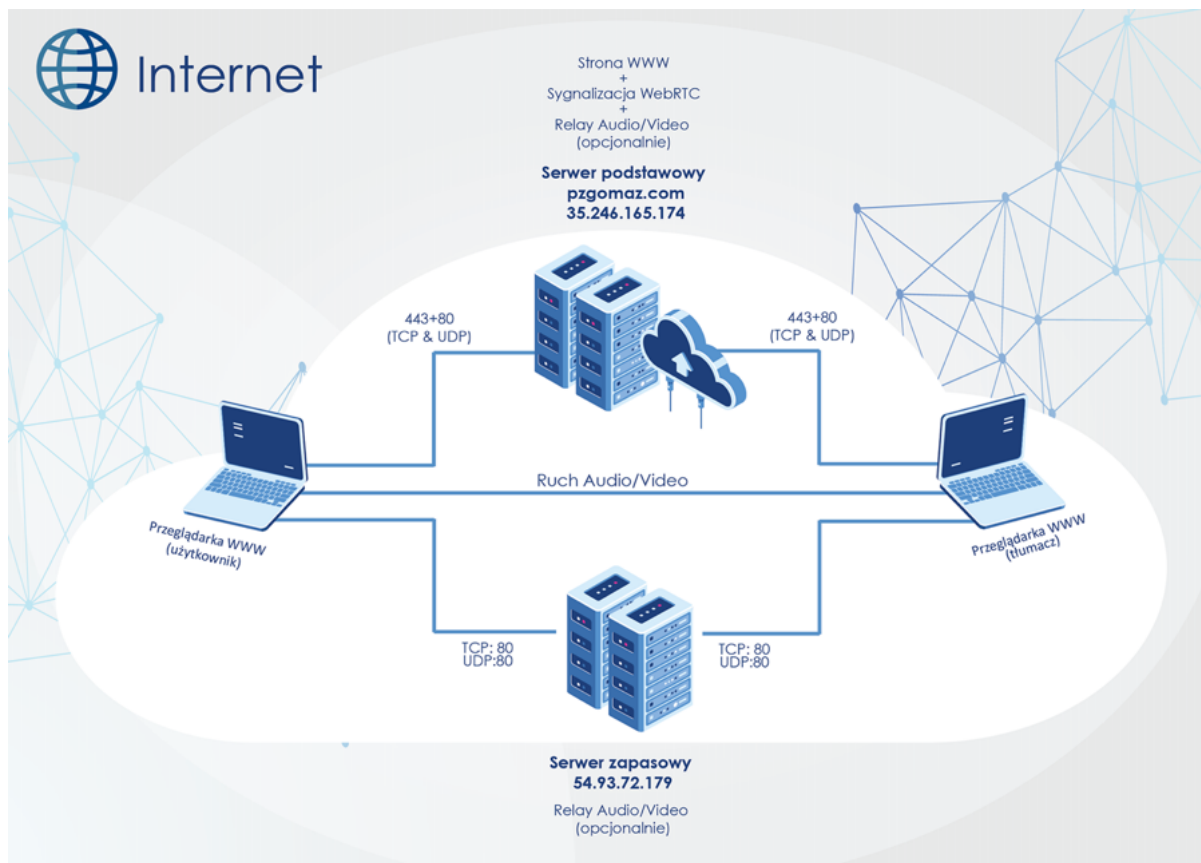
Aplikacja działa na stronie: <https://pzgomaz.com>, 35.246.165.174:443 TCP

Wymagane otwarte porty:

443 TCP (www + sygnalizacja)

35.246.165.174:80 (TCP i UDP) - relay/przekazywanie audio/video

2. Schemat działania aplikacji Tłumacz on-line języka migowego:



Ruch audio video odbywa się bezpośrednio pomiędzy użytkownikami systemu. Opcjonalnie (w przypadku zastosowania po stronie klienta rozwiązań Firewall/NAT) może być konieczne przekazywanie ruchu audio video przez jeden z dwóch serwerów.

3. Jak zalogować się do aplikacji Tłumacza on-line języka migowego?

KROK 1

Pobierz, bądź uruchom jedną z następujących przeglądarek:



- Chrome (preferowana)



- Mozilla FireFox



- Opera



- Safari (system operacyjny macOS)



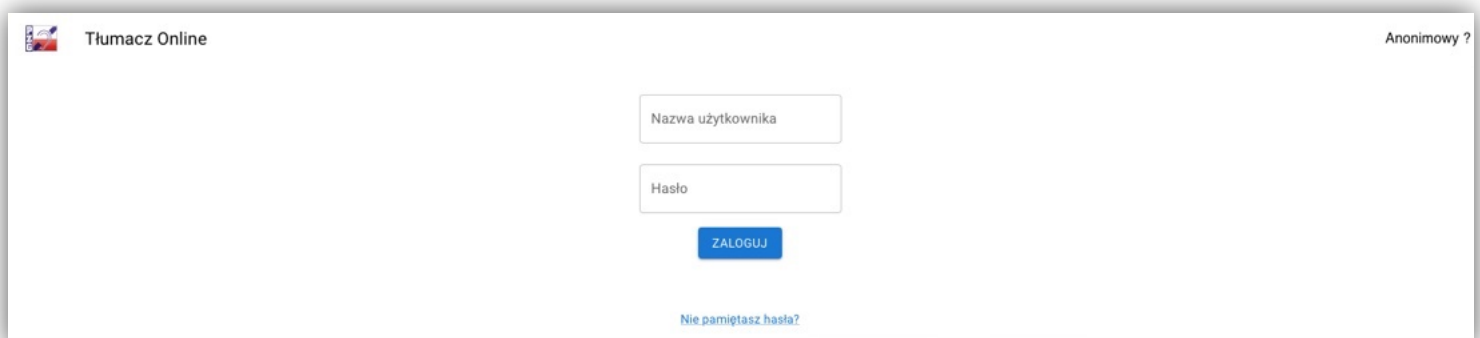
- Internet Explorer Edge (tylko Windows 10)

KROK 2

Żeby się zalogować, w pasku adresu wpisz:

pzgomaz.com

Po wpisaniu adresu powinno wyświetlić się okno logowania:

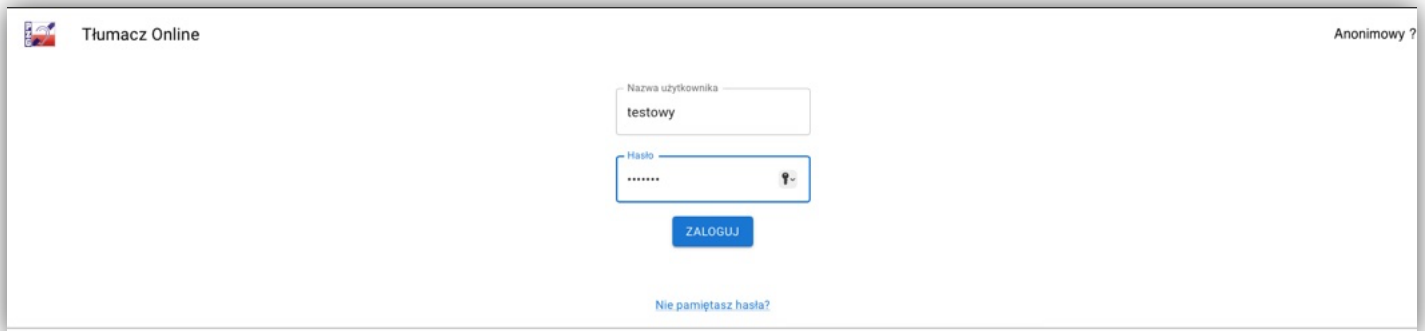


The screenshot shows the login interface of the 'Tłumacz Online' application. In the top left corner, there is a small logo and the text 'Tłumacz Online'. In the top right corner, there is a link 'Anonimowy?'. The main area contains two input fields: 'Nazwa użytkownika' (Username) and 'Hasło' (Password). Below these fields is a blue button labeled 'ZALOGUJ' (Login). At the bottom, there is a link 'Nie pamiętasz hasła?' (Forgot your password?).

KROK 3

Logowanie do aplikacji Tłumacza on-line języka migowego:

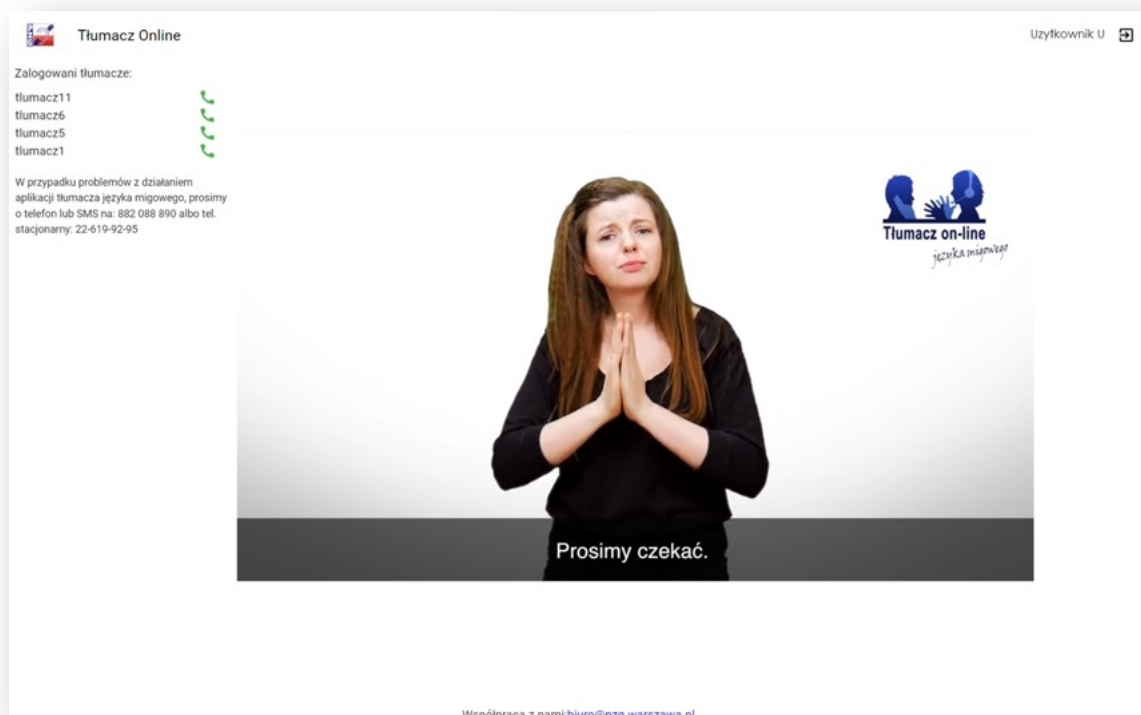
W polu: „nazwa użytkownika” wpisz otrzymany **indywidualny login**,
w polu: „hasło” wpisz otrzymane **indywidualne hasło**.



Po wypełnieniu powyższych pól, wciśnij:

ZALOGUJ

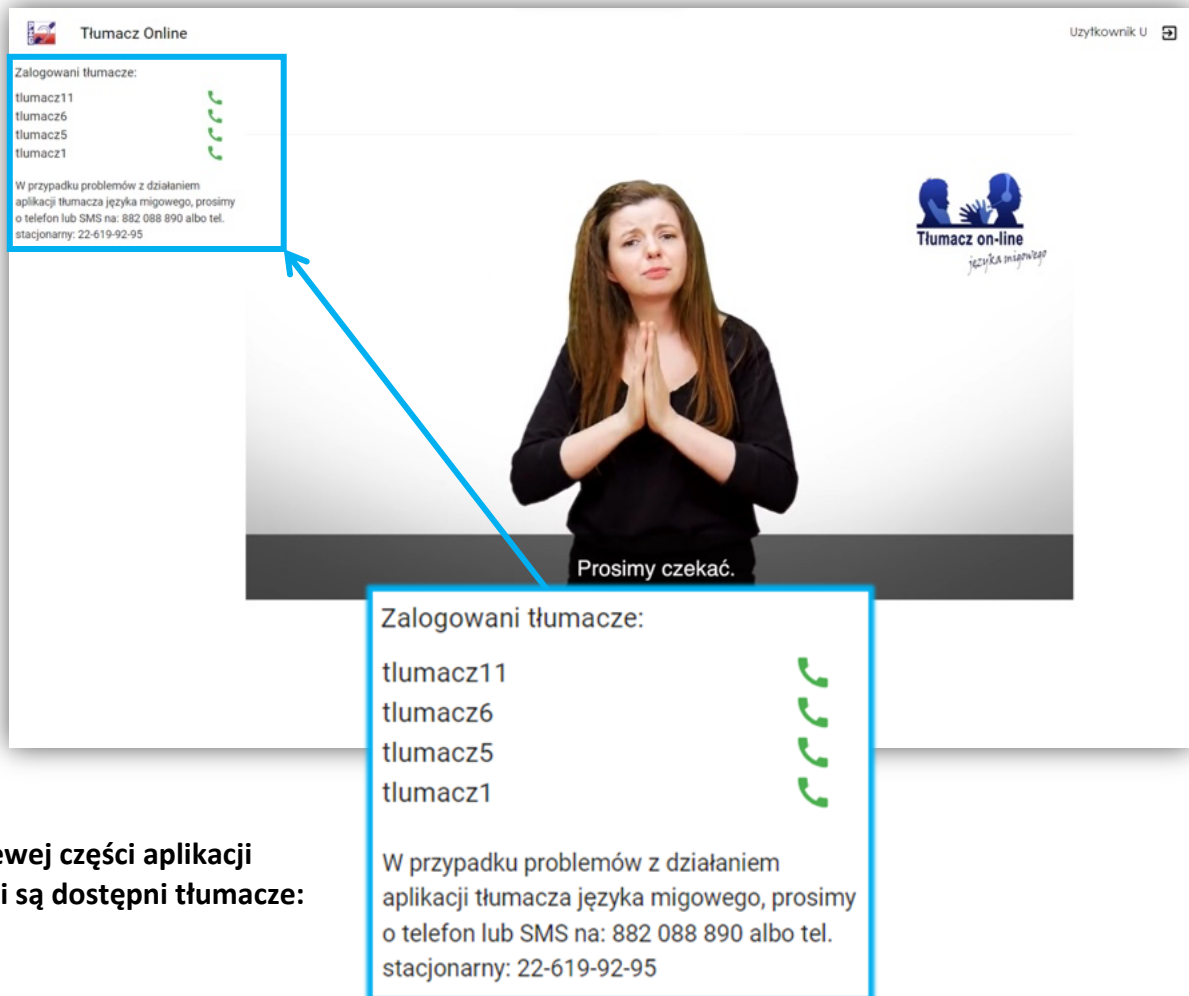
Po zalogowaniu ukaże się okno aplikacji:



4. Jak nawiązać połączenie w aplikacji Tłumacza on-line języka migowego?

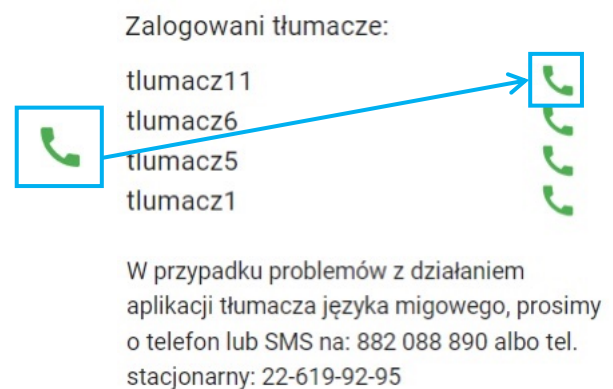
KROK 1

W polu „Zalogowani tłumacze” kliknij na zieloną słuchawkę:

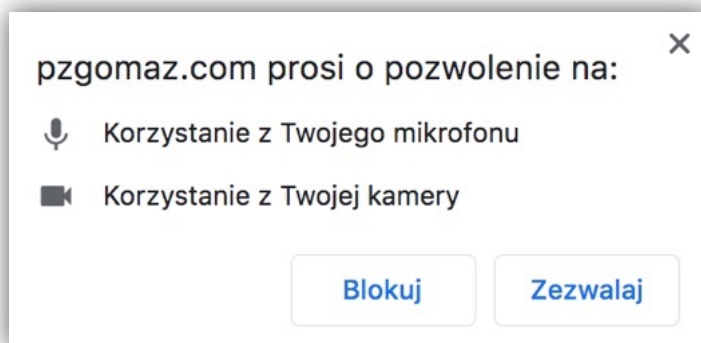


W lewej części aplikacji widoczni są dostępni tłumacze:

W celu nawiązania połączenia kliknij zieloną słuchawkę przy wybranym tłumaczu.



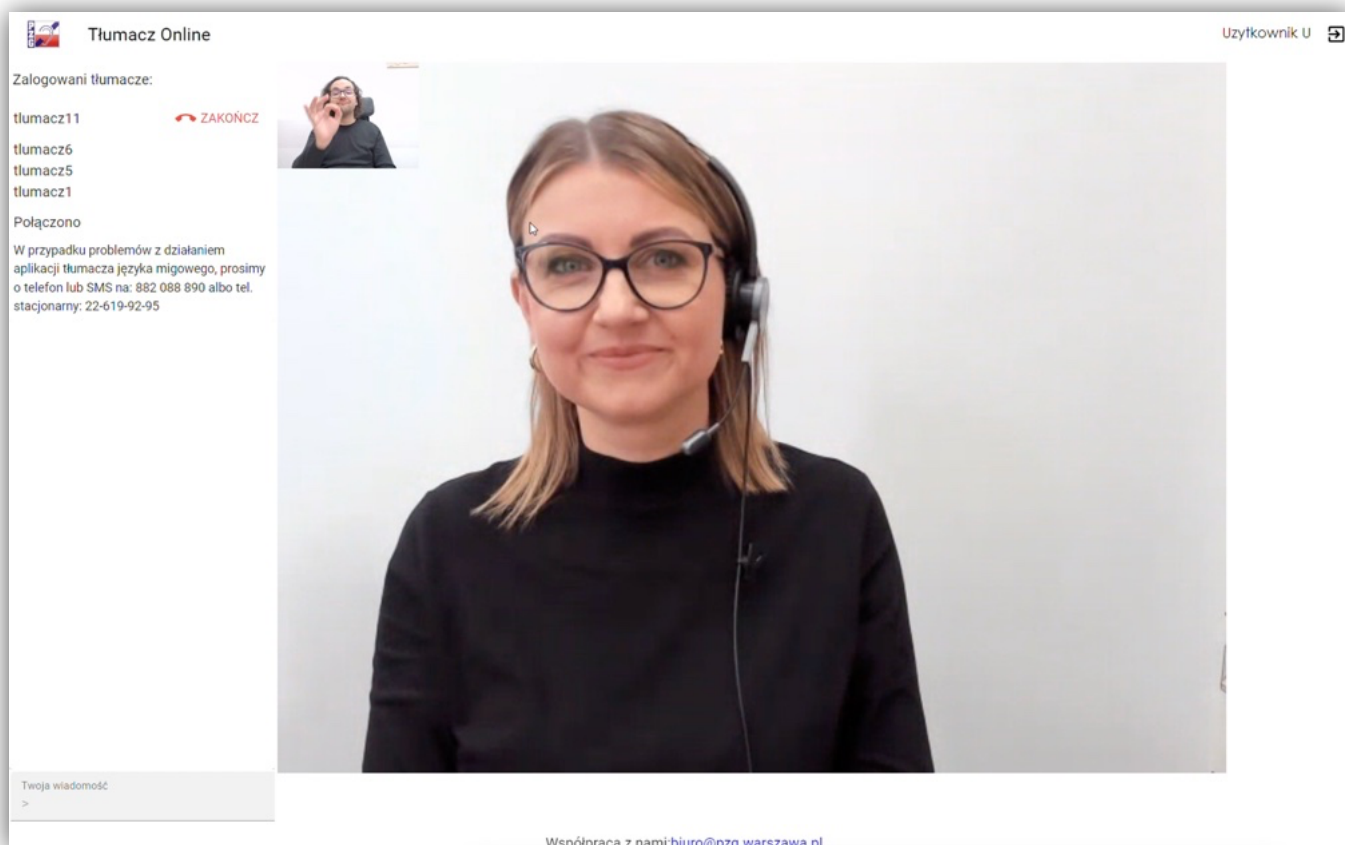
Po naciśnięciu zielonej słuchawki może pojawić się taki komunikat:



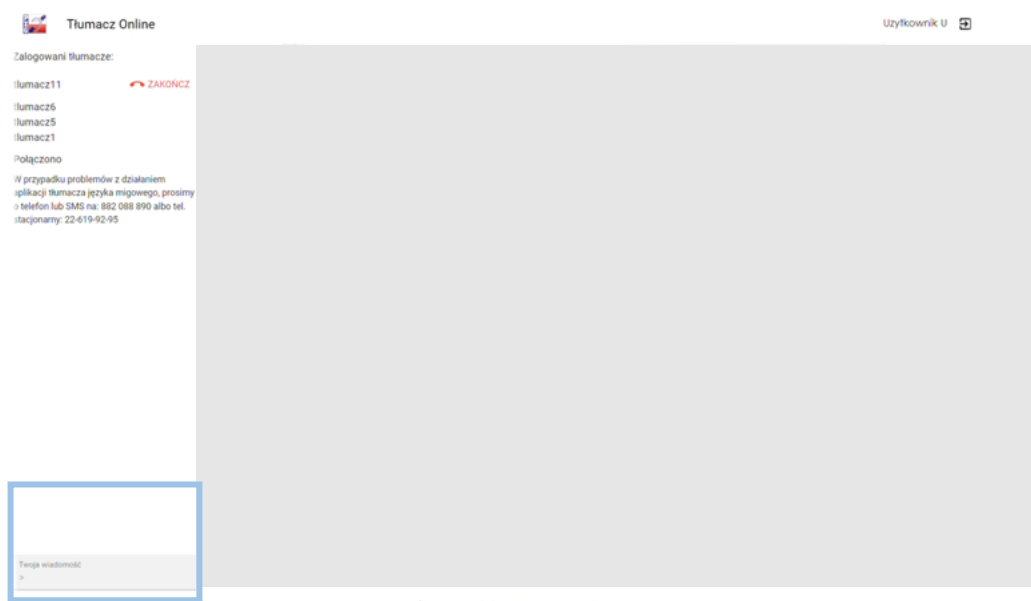
W celu nawiązania połączenia kliknij:

[Zezwalaj](#)

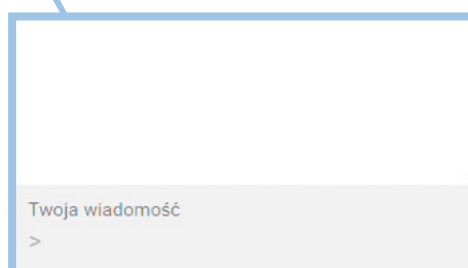
Po odebraniu rozmowy przez tłumacza okno rozmowy wygląda następująco:



Jeżeli po nawiązaniu połączenia z tłumaczem nie ma obrazu – podgląd poniżej:



Aby zakomunikować problem, można skorzystać z czatu:



Dodatkowe informacje

Przy zajętych tłumaczu są ikony:



Po naciśnięciu na



pojawi się komunikat:



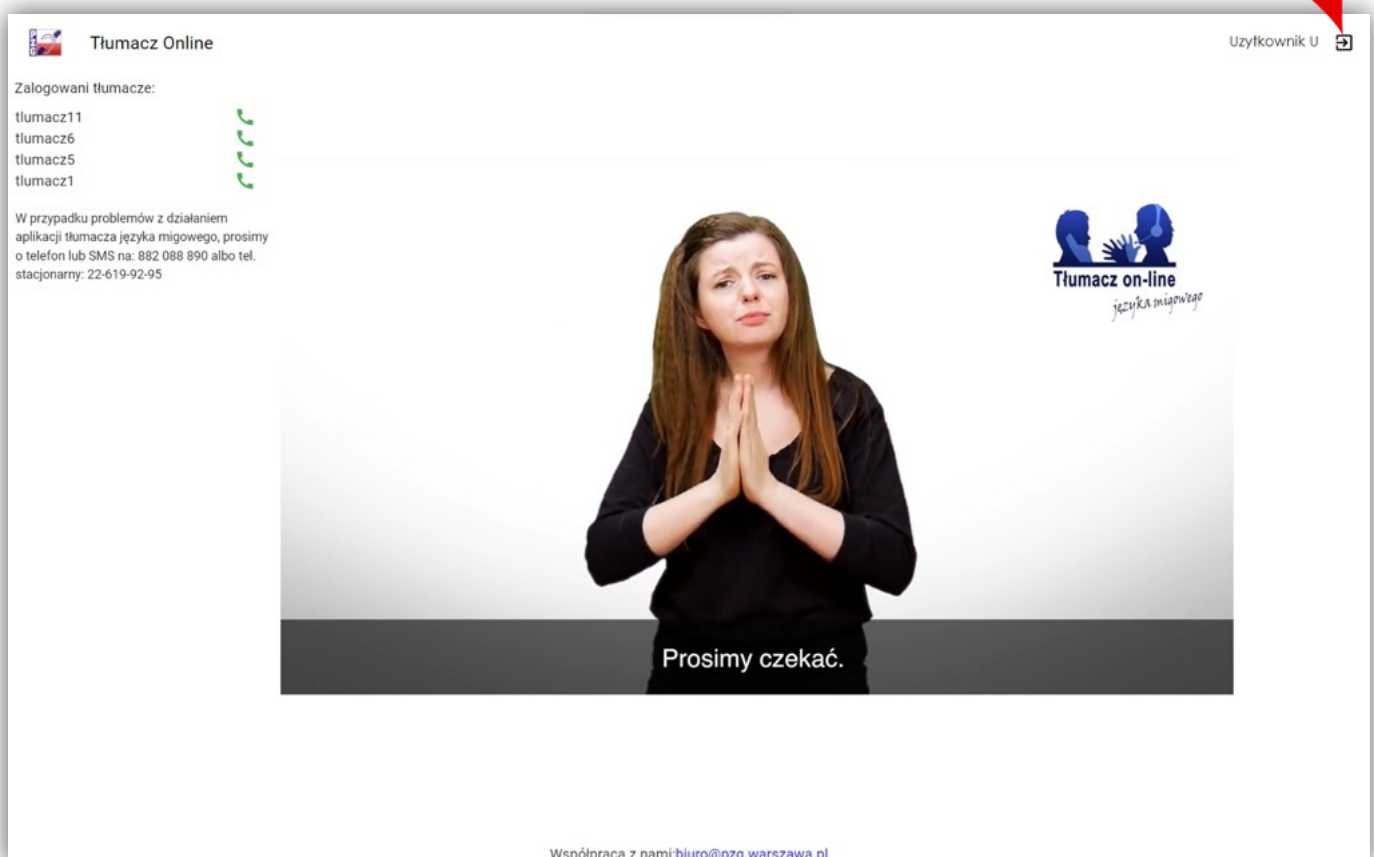
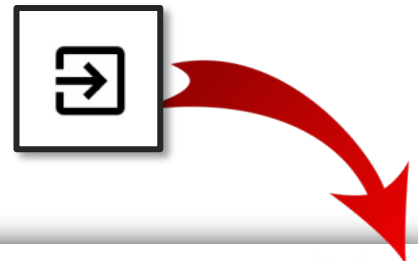
Oznacza to, że Tłumacz otrzymał komunikat o oczekującym połączeniu.

KROK 2

Zakończenie rozmowy i wylogowanie się z aplikacji:

W celu zakończenia połączenia kliknij na czerwoną słuchawkę: 

W celu poprawnego wylogowania się i zamknięcia aplikacji kliknij w prawym górnym rogu:



5. Jak zmienić hasło w aplikacji Tłumacza on-line języka migowego?

KROK 1

Kliknij na logo w lewym górnym rogu:



Tłumacz Online Użytkownik U

Zalogowani tłumacze:

- tłumacz11
- tłumacz6
- tłumacz5
- tłumacz1

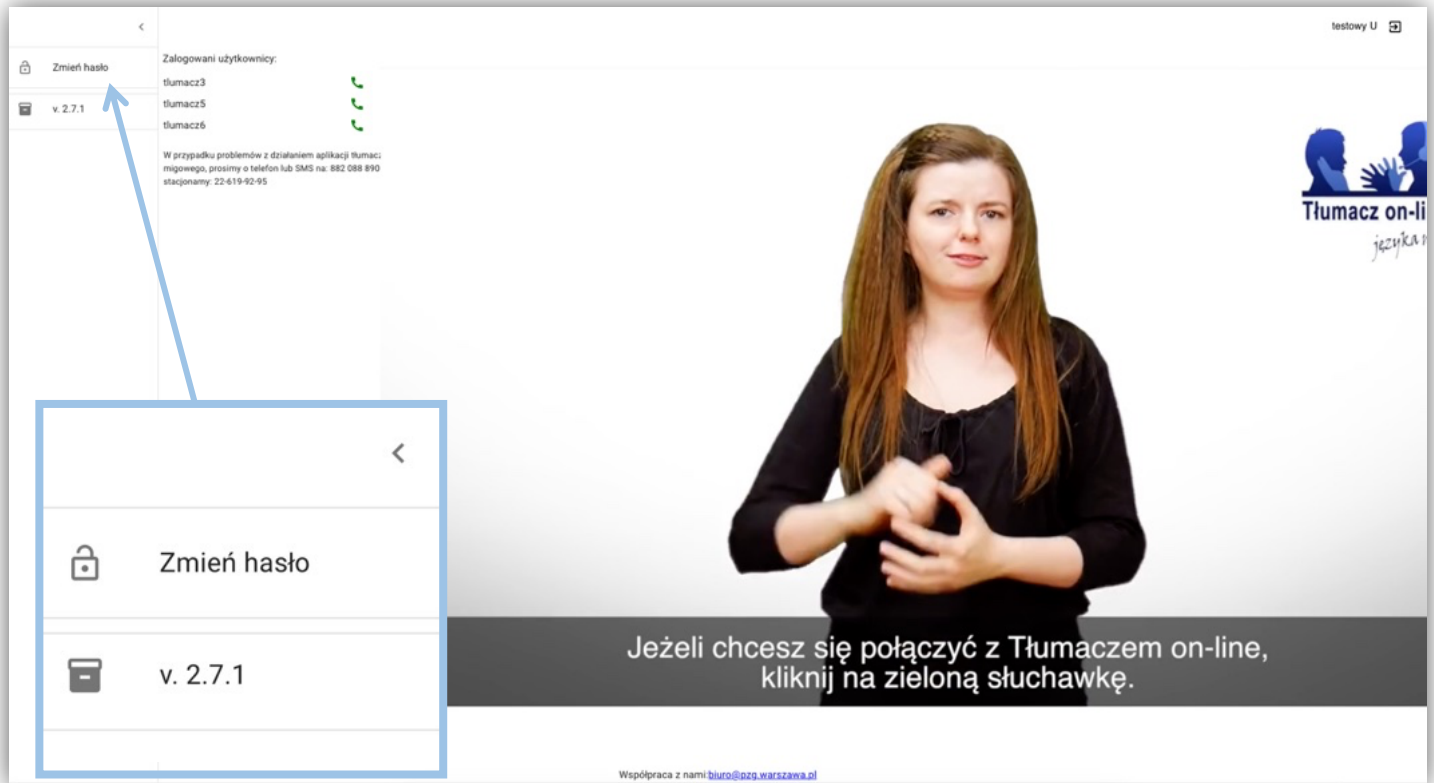
W przypadku problemów z działaniem aplikacji tłumacza języka migowego, prosimy o telefon lub SMS na: 882 088 890 albo tel. stacjonarny: 22-619-92-95

Tłumacz on-line
języka migowego

Prosimy czekać.

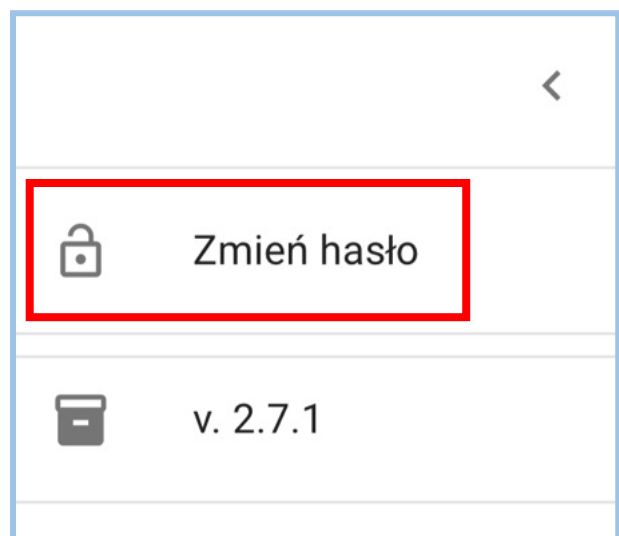
Współpraca z nami: biuro@pzg.warszawa.pl

Pojawi się menu boczne po lewej stronie:



KROK 2

Wybierz „Zmień hasło”:



Pojawią się następujące pola do uzupełnienia:

KROK 3

Wpisz obecne hasło oraz dwa razy nowe hasło w odpowiednich polach:

Wpisz obecne hasło, które chciałbyś zmienić:

Wpisz nowe hasło:

Ponownie wpisz nowe hasło (powtórz je):

W celu zapisania zmian, kliknij na:

ZAPISZ

Pojawi się następujące okno o zapisanych zmianach:

Przy kolejnym logowaniu się należy wpisać swój **indywidualny login** oraz **nowe hasło**.